



AGREEMENT OF CULTURAL AND ACADEMIC COOPERATION BETWEEN THE UNIVERSIDAD DE QUINTANA ROO, A PUBLIC INSTITUTION, HEREINAFTER DENOMINATED UQROO, REPRESENTED BY DR. FRANCISCO JAVIER ROSADO MAY, RECTOR, AND BY IDELFONSO PALEMÓN HERNÁNDEZ, GENERAL SECRETARY; AND THE UNIVERSITY OF NEW MEXICO, HEREINAFTER DESIGNATED AS UNM, REPRESENTED BY DR. F. CHRIS GARCIA, PRESIDENT, AND BY DR. BRIAN L. FOSTER, PROVOST, IN ACCORDANCE WITH THE FOLLOWING STATEMENTS AND CLAUSES:

THE UNIVERSIDAD DE QUINTANA ROO DECLARES:

- THAT it is a public institution of the State of Quintana Roo, with full legal ability to enter into contractual agreements, according to the Organic law of the Universidad de Quintana Roo, issued by decree on September 14, 1994.
- 2. THAT its goals are to provide higher education at the technical, baccalaureate, and post-graduate levels; training of professionals, professors and investigators as required by the State of Quintana Roo, the region and the country, in terms of socioeconomic and cultural development; to organize, promote and generate scientific, humanistic, social, cultural and technological research, primarily to serve the needs of the people of the state of Quintana Roo and of the country in general.
- 3. THAT in accordance with the statement above, its main function is to plan, organize, execute and evaluate its activities in the areas of teaching and research at the scientific, technical and cultural levels.
- THAT the UQROO wishes to enter into an agreement of academic and cultural cooperation with the University of New Mexico under the terms and conditions established in the clauses of the present agreement.
- THAT in order to carry out and execute the present agreement, Dr. Francisco Javier Rosado May, Rector de la UQROO, could designate as his representatives the person or persons considered appropriate to carry out the task.
- 6. THAT UQROO designates the following address for the effects of the present agreement: Universidad de Quintana Roo, Boulevard Bahia s/n, Esquina con Ignacio Comonfort, C.P. 77010, Chetumal, Quintana Roo, Mexico.

THE UNIVERSITY OF NEW MEXICO DECLARES:

 THAT it is an institution of higher education established by decree by the Territorial Legislature in 1889 with full legal standing. UNM's main responsibility is to serve the citizens of the State of New Mexico by providing educational opportunities at post-secondary and graduate level, to foster and conduct scientific and humanistic research; to give adequate knowledge and understanding to the highest possible number of citizens to become responsible members of a democratic society and to provide other services that increase the general culture and well being of the people.

- 2. THAT according to UNM's General Statute, the President is its legal representative.
- 3. **THAT** UNM's organic structure includes the Latin American and Iberian Institute, which has the following functions: to foster, develop and supervise fulfillment of <u>convenios</u> and agreements between academic and administrative units at UNM with Latin American and Iberian counterparts. To jointly integrate appropriate work programs and to supervise their development.
- THAT UNM designates the following address for the effects of the present agreement: Latin American and Iberian Institute, MSC02 1690, 1 University of New Mexico, Albuquerque, NM 87131-0001 U.S.A.

WHEREAS the UQROO and UNM are linked by common academic and cultural interests and; whereas these two institutions wish to encourage cooperation and exchange in all academic areas of mutual interest and; whereas both institutions wish to expand the bases for friendship and educational cooperation through exchanges between the country of México and the United States of America; therefore the UQROO and UNM set forth the following clauses:

CLAUSE 1. The purposes of this general agreement include, but are not limited to the following:

- Development of joint research projects.
- Organization of joint academic and scientific activities such as courses, conferences, seminars, symposia and lectures.
- 3. Exchange of teaching and research personnel.
- Exchange of students.
- Exchange of publications and other materials of common interest.
- 6. Exchange of and cooperation in cultural projects.

Cooperative projects under this general agreement may include any of the academic disciplines represented at either of the two institutions.

Both institutions agree to make available to individuals visiting from the other institution the same academic resources and support services (libraries, laboratories, gymnasium) as those enjoyed by their counterparts at the home institution.

CLAUSE 2. To fulfill the objectives of this agreement, the UQROO and UNM will designate an appropriate person at each institution to coordinate the development and supervision of joint activities. Either institution may, through these coordinators, present proposals for activities covered by the present agreement.

The specific details for the proposed activities will be defined in an appendix that will become a part of this general agreement upon signing by the appropriate authorities at both institutions. Items to be included in the appendix are:

- 1. Scope of each institution's responsibilities regarding agreed upon activities.
- 2. Schedules for specific activities.
- 3. Budgets and financing sources for each activity.
- 4. Any other items necessary to conduct events in a smooth and efficient manner.

The coordinators will be responsible for evaluating activities covered by this agreement in accordance with the practices of their respective institutions. Letters of agreement will be approved at each institution according to the normal procedures governing the types of events proposed herein.

CLAUSE 3. This agreement has no termination date and will start on the date of its signing by both parties. This agreement may be amended by mutual accord of both institutions.

This agreement may be also terminated by either institution, at any time, provided that the institution wishing to terminate the agreement provide notice in writing of its intention at least three months prior to the termination date.

CLAUSE 4. The final results of collaborative projects will be published jointly; unless there is a prior written agreement that indicates otherwise. The objective of publication is to promote academic and cultural knowledge.

This Agreement is signed in duplicate and in both English and Spanish versions:

For UQROO	For UNM
	Him Sarin
DR. FRANCISCO JAVIER RØSADO MAY RECTOR	DR. F. CHRIS GARCIA PRESIDENT
Date: 4-24-2003	Date: 4, 22. 03
For UQROO	For UNM
4-21-2003	Work John
M. C. ILDEFONSO HERNANDEZ SILVA SECRETARIO GENERAL	DR. BRIAN L. FOSTER PROVOST
Date:	Date: 4-21-03
4 21-02	